



Rujukan Kami: UTB/F.1/1.7/QTN/2024-2025

29 Jamadilakhir 1446H  
31 Disember 2024

**Kepada:  
Pengurus Syarikat**

Tuan/Puan,

**BILANGAN SEBUTHARGA : UTB/QTN/2024-2025/GSRO/29**

**KETERANGAN SEBUTHARGA : TO SUPPLY AND DELIVER TEN (10) UNITS OF TABLETS WITH ACCESSORIES FOR UTB/GSR/1/2024 (15), UNIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI.**

Syarikat Tuan/Puan adalah dipelawa untuk menawarkan harga bagi perkara dinyatakan di atas dengan mengikut terma dan syarat yang ditetapkan seperti berikut:

1. Sebutharga hendaklah diisi dengan lengkap dan dihantar dalam sampul surat yang tertutup tanpa menunjukkan identiti pembekal kecuali **bilangan sebutharga, keterangan sebutharga, tarikh diiklankan dan tarikh tutup.**
2. Sebutharga hendaklah dihantar dan **terus dimasukkan ke dalam kotak sebutharga/tawaran** yang telah disediakan di Bahagian Kewangan, Pejabat Bendahari, 1F.32, Tingkat 1, Blok F, Universiti Teknologi Brunei, Lebuhraya Tungku, Gadong, BE1410, Negara Brunei Darussalam tidak lewat dari **TARIKH TUTUP IAITU 14 JANUARI 2025 SEBELUM JAM 2.00 PETANG.**
3. Penghantaran sebutharga yang diterima **lewat dari tarikh dan masa** tutup tawaran **akan ditolak dan tidak akan dinilai.**
4. Merujuk **para 3.1.3**, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-Peraturan Kewangan 2022, pihak Syarikat Tuan/Puan adalah dikehendaki untuk menghadapkan dokumen-dokumen dan maklumat seperti yang disenaraikan dibawah ini. Pihak Syarikat hendaklah **menandakan pada checklist** sebagai pengesahan dokumen sudah disertakan dengan lengkap dan teratur. Jika dokumen tidak lengkap, tawaran/sebutharga dianggap tidak sah. **Antara dokumen dan maklumat yang diperlu disertakan adalah seperti berikut:**
  - 4.1 Salinan Sijil Pendaftaran Perniagaan / Sijil Pendaftaran Kontraktor dan Pembekal yang dikeluarkan oleh ABCI / Sijil Brunei Darussalam Medicines Control Authority (BCDMA) – jika berkenaan\*

Engaging Minds, Pioneering Growth

DO NOT PRINT THIS PAGE

- 4.2 Pengesahan Jabatan Perkhidmatan Elektrik bagi perkakas elektrik yang berkenaan dan pekerja-pekerja yang akan melaksanakan kerja-kerja elektrik.
- 4.3 Senarai nama, jawatan dan gaji; jumlah; dan bilangan (%) pekerja tempatan dan pekerja asing hendaklah disertakan bersama.
- 4.4 *Material* yang akan digunakan dengan menyatakan senarai barangan, peratus (%) dan harga (\$) barangan tempatan digunakan serta peratus (%) dan harga (\$) barangan import yang akan digunakan.
- 4.5 Salinan Sijil Pematuhan Akta Cukai (***Certificate of tax Compliance***) daripada Bahagian Hasil Kementerian Kewangan dan Ekonomi bagi syarikat yang berdaftar di bawah Akta Syarikat, *Chapter 39 (Sdn Bhd atau Berhad)*.
- 4.6 Salinan Sijil Pendaftaran Syarikat dan Nama-Nama Perniagaan yang dikeluarkan melalui *Corporate Registry System* di dalam *One Common Portal*.
- 4.7 Pengesahan pematuhan Akta Amanah Pekerja dan Perintah Pencen Caruman Tambahan 2009 dari **Tabung Amanah Pekerja** dengan menyatakan nombor Akaun Majikan dan senarai perkerja yang dicarumkan.
- 4.8 Pihak Syarikat Tuan/Puan hendaklah menyertakan Pengesahan ***Integrity Pact***.
5. Merujuk para 3.1.4, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-peraturan Kewangan 2022, pihak Syarikat Tuan/Puan hendaklah memastikan **jumlah yang dinyatakan adalah tepat dan harga tawaran di dalam Form of Tender adalah selaras dengan harga yang dinyatakan di dalam dokumen-dokumen tender** serta **jumlah dalam perkataan adalah sama dengan harga tawaran dalam angka**. Jika tidak sama, tawaran dianggap tidak sah.
6. Merujuk para 3.1.5, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-peraturan Kewangan 2022, pihak Syarikat Tuan/Puan adalah dimaklumkan mengenai dengan denda yang boleh dikenakan kepada penender iaitu dasar penegahan dari menyertai tawaran Kerajaan dan denda-denda lain jika ada.
7. Merujuk para 3.1.6, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-peraturan Kewangan 2022 pihak Syarikat adalah dimaklumkan bahawa **jika syarikat yang berjaya untuk mendapat tawaran mempunyai hutang dengan kerajaan**, maka syarikat berkenaan hendaklah bersetuju bagi **hutang-hutang berkenaan dibayar kepada Kerajaan melalui potongan bayaran perkhidmatan atau perbekalan yang ditawarkan**. Persetujuan itu hendaklah dimasukkan ke dalam Kontrak Perkhidmatan atau Perbekalan.
8. Merujuk para 3.1.7, Garispanduan Perolehan Kerajaan, Peraturan-peraturan Kewangan 2022, **semua cukai kastam dan withholding tax** hendaklah dibayar oleh pihak Syarikat Tuan/Puan.

DO NOT PRINT THIS PAGE



9. Sila pastikan **cop syarikat** dan **tandatangan pengesahan** dibubuh pada setiap borang sebutharga / tawaran.
10. Borang sebutharga hendaklah **dikembalikan** ke Universiti Tekonogi Brunei jika sekiranya Syarikat Tuan/Puan **tidak dapat menawarkan harga (no quote)** pada tarikh tutup yang dinyatakan di atas.
11. Pihak Universiti tidak semestinya terikat untuk menerima sebarang tawaran termurah atau lain-lain tawaran.
12. Penghantaran barang-barang hendaklah sampai ke Universiti Teknologi Brunei mengikut jadual penghantaran yang dinyatakan di dalam sebutharga. Jika sekiranya pihak pembekal **gagal** menghantar barang -barang mengikut jadual penghantaran yang telah ditetapkan maka **tempahan akan dibatalkan**.
13. Sila sertakan **salinan resit pembayaran** atau **salinan bukti pembayaran (screenshot of payment details)** bagi pembayaran yang dibuat pada saat akhir.
14. **Resit rasmi** akan dikeluarkan oleh pihak UTB selepas Bahagian Kewangan. Pejabat Bendahari menerima **laporan BIBD** iaitu sekurang-kurangnya 24 jam setelah pembayaran dibuat oleh pihak vendor. - **bagi sebutharga di bawah peruntukan UTB (Kerajaan Brunei Darussalam)**.
15. Manakala, **resit rasmi** akan dikeluarkan oleh pihak TABUNG UTB selepas pembayaran telah dibuat oleh pihak vendor dan disahkan oleh Bahagian TABUNG UTB, Pejabat Bendahari. - **bagi sebutharga di bawah peruntukan TABUNG UTB**.
16. Sebarang pertanyaan mengenai keterangan sebutharga, sila **hubungi pihak pengguna** secara emel atau melalui nombor talian yang disediakan pada muka surat akhir borang sebutharga.

Sekian.

DO NOT PRINT THIS PAGE

**UNIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI**

TARIKH TUTUP/  
CLOSING DATE: **14 JANUARI 2025 (SELASA) / 2.00 PETANG**

BIL. SEBUTHARGA/QUOTATION NO.: UTB/QTN/2024-2025/GSRO/29  
TARIKH / DATE: 31 DISEMBER 2024

NOTA:  
SILA HANTAR SEBUTHARGA TERUS KEPADA:  
PETI SEBUTHARGA  
BAHAGIAN KEWANGAN, PEABAT BENDAHARI  
1F.34 TINGKAT 1 BLOK F  
UNIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI  
LEBUHRAYA TUNGKU GADONG BE1410  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

**QUOTATION TITLE / TAJUK SEBUTHARGA:  
TO SUPPLY AND DELIVER TEN (10) UNITS OF TABLETS WITH ACCESSORIES FOR UTB/GSR/1/2024 (15),  
NIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI**

| BIL. NO.  | KETERANGAN DESCRIPTION | KUANTITI / QUANTITY | TAWARAN / OFFER | KADAR / RATE (B\$) | JUMLAH / AMOUNT(B\$) |
|---|------------------------|---------------------|-----------------|--------------------|----------------------|
| <b>1</b><br><br><b>Tablets + Accessories</b><br><br>Specifications:<br><br>Screen Display: 11 Inch<br>Processor: At-least Snapdragon@ 870 Mobile Platform or comparable<br>Operating System: Android 13 or above<br>RAM: 8GB<br>Disc Storage: 256GB<br>Connectivity:<br>. USB Type-C<br>. WiFi: WiFi 6, WiFi 5, WiFi 4 & 802.11a / b / g2.4G WiFi   5G WiFi<br>. Bluetooth 5.2<br><br>Includes Compatible Accessories: Screen and Camera Protector (tempered glass), Casing, Keyboard, and Stylus (For protection of the tablets as well as accessibility options for persons with disabilities)<br>Includes warranty.<br><br>Suggested Model: Xiaomi Pad 6 or its equivalent | <b>10 units</b>        |                     |                 |                    |                      |
| <b>TOTAL:</b>   |                        |                     |                 |                    |                      |

Company's Stamp and Initial

BIL. SEBUTHARGA/QUOTATION NO.: UTB/QTN/2024-2025/GSRO/29



**UNIVERSITI TEKNOLOGI BRUNEI**

**Note:**

1. For inquiries, please email: *Deenina Salleh*, [deenina.salleh@utb.edu.bn](mailto:deenina.salleh@utb.edu.bn)
2. Copies of Registration of Business Certificate must be enclosed with the submitted quotation.
3. For company registered under Companies Act, Chapter 39 (Sdn Bhd or Berhad), a **valid Copy of Certificate of Tax Compliance 'COTC'** certified by Revenue Division, Ministry of Finance and Economy must be enclosed with the submitted quotation.
4. Method of payment: online payment to **UTB-GOV PAYMENT**
5. Proof of payment must be submitted to [payment.info@utb.edu.bn](mailto:payment.info@utb.edu.bn) , cc [salinawati.damit@utb.edu.bn](mailto:salinawati.damit@utb.edu.bn) and [procurement.finance@utb.edu.bn](mailto:procurement.finance@utb.edu.bn)
6. Receipt will be issued after payment transaction has been verified by UTB Finance Section. (after 24 hours)
7. For **urgent submission** of quotation document, please attach proof of payment.

|   |  |
|---|--|
| <p><b>Company Name:</b></p> <p><b>Quotation Validity (minimum 6 months):</b></p> <p><b>Delivery Period : Items needs to be in-stock.</b></p> <p><b>Warranty (minimum 1 year):</b></p> <p><b>Maintenance (If Any):</b></p> | <p><b>Contact Name:</b></p> <p><b>Contact Tel:</b></p> <p><b>Designation:</b></p> <p><b>Email address:</b></p> |
|---|--|

.....  
Company's Stamp and Initial



BIL. SEBUT HARGA/QUOTATION NO.: UTB/QTN/2024-2025/GSRO/29



## SURAT PENGESAHAN

PENENDER / PEMBORONG / KONTRAKTOR / PENGUSAHA / PEMBEKAL MEMILIKI PREMIS  
PERNIAGAAN / PREMIS PERNIAGAAN

Nama syarikat: \_\_\_\_\_

Alamat premis perniagaan: \_\_\_\_\_

Poskod: \_\_\_\_\_

No. telefon pejabat / premis pejabat: \_\_\_\_\_

No. faks pejabat / premis perniagaan: \_\_\_\_\_

No. telefon bimbit: \_\_\_\_\_

| BIL. | NAMA PEMILIK SYARIKAT | BILANGAN<br>KAD PINTAR | WARNA | BANGSA |
|------|-----------------------|------------------------|-------|--------|
| 1    |                       |                        |       |        |
| 2    |                       |                        |       |        |
| 3    |                       |                        |       |        |
| 4    |                       |                        |       |        |
| 5    |                       |                        |       |        |

Nama Pengurus: \_\_\_\_\_

Bangsa: \_\_\_\_\_ Bil. kad pintar: \_\_\_\_\_ Warna: \_\_\_\_\_

No. telefon: \_\_\_\_\_

Sukacita memaklumkan bahawa segala keterangan di atas adalah benar.

[ \_\_\_\_\_ ]

Tarikh: \_\_\_\_\_

COP RASMI  
SYARIKAT

**PENGESAHAN UNTUK DIISIKAN OLEH PEMBEKAL / PEMBORONG**

NAMA SYARIKAT : \_\_\_\_\_

ALAMAT SYARIKAT : \_\_\_\_\_

**BORANG SENARAI PROJEK-PROJEK / PEMBELIAN / PEROLEHAN / PEMBEKALAN / PEMELIHARAAN / PEMBAIKAN / PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN YANG SEDANG DILAKSANAKAN DAN YANG TELAH DILAKSANAKAN.**

| BIL. | TAJUK PROJEK        |                    |
|------|---------------------|--------------------|
|      | SEDANG DILAKSANAKAN | TELAH DILAKSANAKAN |
|      |                     |                    |
|      |                     |                    |
|      |                     |                    |
|      |                     |                    |
|      |                     |                    |
|      |                     |                    |
|      |                     |                    |
|      |                     |                    |
|      |                     |                    |

TANDATANGAN : \_\_\_\_\_

NAMA PEMILIK SYARIKAT /  
KETUA PEGAWAI EKSEKUTIF  
(CEO) / PENGARAH : \_\_\_\_\_

TARIKH : \_\_\_\_\_



**\*Nota:**

1. **TAWARAN** – Untuk diisikan dan disertakan bersama-sama dengan perkara-perkara berikut:-
  - i) Sokongan tawaran yang dihadapkan sama ada kepada Pengerusi Lembaga Tawaran Negara, Kementerian Kewangan atau Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pendidikan – DIISIKAN / DILENGKAPKAN OLEH PENGGUNA.
  - ii) Borang Lampiran 'C' – Borang Pengesahan Memiliki Premis Perniagaan (*Business Premise*)
  - iii) Borang Lampiran 'C2' – Borang Perakuan Kesanggupan Pembekal.
  - iv) Sijil 16 & 17 dan Borang Lampiran 'C', 'C1' dan 'C2' hendaklah disertakan pada setiap borang dokumen tawaran asal.
2. **SEBUTHARGA** - Untuk diisikan dan disertakan bersama-sama dengan perkara-perkara berikut:-
  - i) Borang A1 dan A2 atau Borang B1 dan B2 - DIISIKAN / DILENGKAPKAN OLEH PENGGUNA.
  - ii) Borang Lampiran 'C' – Borang Pengesahan Memiliki Premis Perniagaan (*Business Premise*)
  - iii) Borang Lampiran 'C2' – Borang Perakuan Kesanggupan Pembekal.
  - iv) Sijil 16 & 17 dan Borang Lampiran 'C', 'C1' dan 'C2' hendaklah disertakan pada setiap borang dokumen tawaran asal.

DIISIKAN /  
DILENGKAPKAN  
OLEH PENENDER.

DIISIKAN /  
DILENGKAPKAN  
OLEH PENENDER.

Rujukan UTB/F1/1.7.1/2023-2024

Kepada:  
 Pengerusi  
 Jawatankuasa Sebutarga Universiti Teknologi Brunei  
 Universiti Teknologi Brunei  
 Negara Brunei Darussalam

Tuan / Puan

**PER: BORANG PERAKUAN KESANGGUPAN PEMBEKALAN**

\* **Sukacita / Dukacita** membuat pengesahan perakuan bahawa syarikat \_\_\_\_\_ **\*bersetuju / tidak bersetuju** untuk membuat pembekalan barangan / perkakas / peralatan / perkhidmatan sebagaimana yang dinyatakan dalam sebutarga bilangan \_\_\_\_\_

Tandatangan : \_\_\_\_\_

Nama : \_\_\_\_\_

Tarikh : \_\_\_\_\_

( Pemilik Syarikat / CEO / Pengarah )



[Merujuk Surat Kementerian Kewangan dan Ekonomi, Brunei Darussalam, rujukan bil. H/EU/SA 02 bertarikh 21 Jun, 2021, syarikat-syarikat yang ikut serta di dalam tawaran / sebutarga Kerajaan yang berdaftar di bawah Akta Syarikat, Penggal 39 (lazimnya **Sdn Bhd** dan **Berhad**) adalah dikehendaki untuk menghadapkan **Sijil Pematuhan Cukai (COTC)** yang disahkan oleh Bahagian Hasil, Kementerian Kewangan dan Ekonomi, Brunei Darussalam.

[With reference to Letter from Ministry of Finance and Economy, Brunei Darussalam, ref. no: H/EU/SA 02 dated 21 June, 2021 - companies participating in government tender/quotation, registered under the Companies Act, Term 39 (usually **Sdn Bhd** and **Berhad**) are required to present a **Certificate of Tax Compliance (COTC)** certified by Payment & Revenue Collection Section, Ministry of Finance and Economy, Brunei Darussalam]

=====

**\*Sila kembalikan borang C2** satu (01) minggu dari tarikh menerima Surat Lantikan iaitu pada / **Kindly return C2 form** to Universiti Teknologi Brunei / one (01) week from date of receiving Letter of Award on \_\_\_\_\_.

|  |   |  |
|--|---|--|
| Pengesahan Penerimaan Jabatan  | : |  |
| Tarikh Penerimaan Pembekalan (Hendaklan mengikut seperti yang telah dinyatakan di dalam borang dokumen tawaran asal / kebenaran) | : |  |

*\*Sila potong yang tidak berkenaan*